



AQA Qualification support

GCSE Modern Hebrew

Preparing to teach

Transcript of exemplar tests

BOOKLET 4

Permission to reproduce all copyright materials have been applied for. In some cases, efforts to contact copyright holders have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements in future documents if required.

Contents	Page
Foundation Role-play 6	5
Foundation Photo card B	5
Theme 1: Identity and culture	5
Theme 2: Local, national, international and global areas of interest	6
Higher Role play 12	6
Higher Photo card H	7
Theme 2: Local, national, international and global areas of interest	7
Theme 3: Current and future study and employment	8

GCSE Modern Hebrew exemplar speaking test transcripts

Foundation Role-play 6

- אני אוהב לצאת לחופשה לארץ ישראל. אני אוהב להיות בארץ ישראל כי זה תמיד חם מאוד שם, הכל לפי הדת שלך ואתה יכול לאכול כמעט בכל המסעדות שם.
- ! אני אוהב לצאת לחופשה עם החברים שלי משוויץ, כי זה הזמן היחיד שאני רואה אותם.
- בחופשה אני אוהב ללכת למחנה חורף עם החברים שלי כדי לעשות סקי.
- בקייץ אני אוהב לאכול גלידה כי זה חם מאוד בחוץ כי זה מרענן.
- מה דעתך על המלונות באילת ?

(1min 09 sec)

Foundation Photo card B

- בתמונה אני רואה אנשים בעבודה.
- אני חושב שזה טוב כי אתה יכול לעבוד כשקר בחוץ ויורד גשם.
- אני ארצה לעבוד בבנק כי אני חושב שזאת עבודה מעניינת ואני אוהב לעבוד עם אנשים אחרים.
- כל החברים שלי עכשיו תלמידים ואין להם זמן לעבוד.
- אני חושב שאפשר למצוא עבודה באינטרנט.

(51 sec)

Theme 1: Identity and culture

- מי הם בני משפחתך ומה הם עושים?
להורים שלי קוראים ואבא עובד במשרד ואמא בבית. יש לי אחות אחת קוראים לה...היא התחתנה לפני ארבע שנים ויש לה בן אחד בן שנתיים. יש לי שני אחים ... ו... לומד באוניברסיטת בר אילן בארץ ו... מסיים את הלימודים שלו בבית הספר התיכון.
כיצד חגגת את יום ההולדת שלך?
ביום ההולדת שלי אמא אפתה עוגת שוקולד כמו שאני אוהב והזמינה כמה חברים הבית כדי לחגוג ביחד.
בעתיד תרצה משפחה גדולה או קטנה? מדוע?
כשאני אהיה גדול אני ארצה משפחה גדולה עם הרבה ילדים, כי אני חושב שזה נחמד מאוד עם הרבה ילדים. אני חושב שילדים מביאים שמחה למשפחה.
איזה חג אוהב עליך?
אני אוהב את סוכות כי אני טס לישראל וכל משפחה שלי באה לשם. זה הזמן שאני רואה את בני הדודים שלי מקנדה, כי אני לא רואה אותם בזמן אחר. אני חושב שזה דבר יפה להיות בארץ ישראל בשביל החגים. אני גם חושב שזה מאוד חשוב להיות עם המשפחה בחגים.

מה עשית בשבת האחרונה?
בשבת האחרונה אני הלכתי לבית הכנסת עם אבא שלי ואחר כך אכלתי ארוחת צהריים עם סבא וסבתא שלי. אחר הצהריים אני הלכתי לחבר שלי כדי לדבר איתו על בית הספר.
מה זה אוכל בריא או לא בריא? מדוע?
אוכל בריא הוא פירות וירקות כי יש בהם הרבה ויטמינים ואוכל לא בריא הוא עוגות סוכריות ושוקולד כי יש בהם הרבה גסוּכר וזה לא טוב בשביל הגוף כי סוכר גורם לעששת שיניים.

Theme 2: Local, national, international and global areas of interest

מה כדאי או לא כדאי לעשות כדי לשמור על הבריאות?
כדי לשמור על הבריאות אני מנסה לעשות ספורט באופן קבוע. אני משחק כדורגל וטניס. אני גם נהנה לרכבתי על אופניים בשבוע שעבר במקום לנסוע באוטובוס.
מה הסכנה בשתייה מופרזת של אלכוהול?
לדעתי אחת הסכנות היא שאתה יכול לאבד שליטה על עצמך סיבה נוספת היא שהרבה תאונות קורות ואתה יכול להסתבך. בנוסף אלכוהול מזיק לכבד.
מה היתרונות והחסרונות של מרכזי קניות?
היתרונות של מרכזי קניות הם שאתה יכול לעשות את הקניות שלך כשקר בחוץ וכשיורד גשם והחסרונות הם שיש תמיד הרבה אנשים והרבה רעש. אני חושב שטוב במיוחד שיש מרכז קניות, כי אנשים יכולים למצוא את כל מה שהם צריכים במקום אחד. לדוגמה, בשבוע שעבר היה קר בחוץ וירד הרבה גשם ואני הייתי צריך לקנות ספרים לבית הספר אז הלכתי למרכז קניות עם ההורים שלי.
מה ההבדלים בין חופשה ליד הים או בהרים? מדוע?
ההבדלים הם שבהרים זה קר מאוד ויש שלג וליד הים זה חם מאוד. אני הולך לשניהם כי אני אוהב לעשות סקי ולשחות בים. כל קייץ אני יוצא לחופשה ליד הים וכל חורף אני נוסע להרים כדי לעשות סקי. בקייץ הקרוב אני אהיה בתל אביב ואני מקווה לבלות זמן על חוף הים.

(3m 25sec)

Higher Role play 12

- לספטמבר הבא אני בחרתי ללמוד מתמטיקה פיזיקה וכימיה.
- ! אני מאמין שהם הדברים הכי חשובים כשאני אחפש לעבודה בעתיד.
- כן, אני אוהב ללמוד בחוץ לארץ. יש לי חברים באותו הגיל בחוץ לארץ ואני אוהב אתגר חדש.
- לדעתי כסף חשוב מאוד, אבל אני חושב שדברים כמו משפחה ושמחה יותר חשובים מכסף.
- האם תרצי לעבוד בארץ בעתיד?

(1m 19 sec)

Higher Photo card H

- אני יכול לראות שלושה נשים ושני אנשים. יש נוף הים מאחורי האנשים והחלונות וגם יש צמח ליד החלונות ויש מחשב בשולחן והם מראים כשהם עובדים.
- אני לא ארצה לעבוד במשרד. אני אעדיף ללמד לילדים בבית ספר מפני שאני אוהב מתמטיקה וילדים.
- לדעתי, אני אעדיף לעבוד ולא ללמוד. אני חושב שאנחנו צריכים ללמוד, אבל כשההזדמנות יבוא אנחנו צריכים לקבל את העבודה.
- בשבוע שעבר אני עבדתי בחנות עיתונים ליד מקום מגורי ואני הרווחתי עשרה שקלים.
- אני חושב שעבודה מעניינת יותר חשובה ממשכורת טובה. זה מפני שאני חושב שעושר אישי יותר חשוב מהרבה כסף בבנק שלי.

(1m 40 sec)

Theme 1: Identity and culture

- מי הם בני משפחתך ומה הם עושים?
יש לי אבא ואמא וחמשת האחים שלי וגם יש לי שלוש גיסות. ... אח שלי עובד במחשבים ... לומד באוניברסיטה ו.... הוא חשבונאילומד בכולל בארץ ו.... לומד בישיבה בארץ ואני הבן הצעיר בבית. בן כמה אתה ומתי היה יום ההולדת שלך?
אני בן חמש עשרה. יום ההולדת שלי היה בספטמבר שעבר, בעשרים ושמונה ואני חגגתי אותו עם החברים שלי.
איך חגגת את יום ההולדת שלך?
אני והחברים שלי אנחנו הלכנו לקולנוע ואנחנו ציפינו בסרט חדש שיצא זה עתה. כולנו אהבנו ונהנינו מהסרט כי כולנו חשבנו שהוא היה מצחיק ומעניין מאוד.
מה המשפחה שלך עושה ביחד?
אנחנו נוסעים לראות את המשפחה בארץ ובאנגליה. בארץ אנחנו מבקרים אותם או אנחנו יוצאים לחוף הים להנות ממשק האויר ולהרגע. בשנה שעברה, אבא, אמא ואני ביקרנו בים המלח ואני הייתי מסוגל לצוף. אני נהניתי מאוד.
איזה חג אהוב עליך?
החג הכי אהוב עלי הוא פסח. אני אוהב את ליל הסדר. כל השירים, כל הסיפורים, האוכל המיוחד הסימלי וההשתתפות של כל המשפחה. בשבילי,
פסח מזכיר לי את הזהות היהדות שלי ואני חושב על כל הדורות שחגגו את חג הפסח מאז יציאת מצריים.
מה עשית בשבת האחרונה?
בשבת האחרונה אני הלכתי לבית כנסת להתפלל שחרית עם אבא שלי ועם אחי ובאחרי הצהריים אני שיחקתי כדורגל עם כמה חברים ובערב אני התפללתי תפילת ערבית במוצאי שבת.
מה זה אוכל בריא ולא בריא? מדוע?
אוכל בריא זה אוכל שמכיל הרבה מרכיבים מזינים כמו פחמימות, חלבונים ואפילו קצת סוכר ובמיוחד ויטמינים ומינרלים. לדוגמה, גבינה היא מזון בריא

מפני שיש לה הרבה חלבונים שעוזרים לנו לגדול ולהיות חזקים.

מה תעשה בסוף השבוע הבא?

בתסוף השבוע שבא, הייתי רוצה לשחק במחשב כל יום, אבל לצערי אני לא יכול לעשות את זה. אני אלך לבית כנסת להתפלל שחרית עם אבא שלי ובאחרי הצהריים אני אבקר בדירה של אח שלי ואנחנו נשחק טניס שולחן בדירה שלו.

מה היתרונות והחסרונות של טלפון נייד?

יש כמה יתרונות וכמה חסרונות בטלפון נייד. אחד מהיתרונות הוא שאתה יכול לשלוח הודעות לחברים או למשפחה והם יקבלו אותם בשתי דקות ועוד הם נוחים מאוד לשאת איתך מפני שהם קטנים מאוד, אבל מפני שהם קטנים מאוד קל מאוד לאבד אותם, ועוד הם יקרים מאוד.

Theme 2: Local, national, international and global areas of interest -

מה היתרונות והחסרונות של מרכזי קניות?

יש כמה יתרונות ויש כמה חסרונות במרכזי קניות. אחת מהיתרונות הוא שיש הרבה חנויות קרובות אחד לשני, ולכן קל מאוד לקנות הרבה דברים שונים, ועוד אם אתה יכול לקנות במרכזי קניות, אתה לא תלוי במזג האויר

שיהיה טוב. מצד שני, יש חסרונות, מפני שבדרך כלל יש הרבה אנשים במרכזי קניות, ולכן הם צפופים מאוד, ולכן יהיו תורים ארוכים בקופות.

באיזו ארץ או עיר שלא היית תבקר בעתיד?

הייתי רוצה לבקר בארצות הברית. אני שמעתי שזאת מדינה מעניינת ואני ארצה לראות את כל הדברים השונים שם. אני מקוה שיהיה מצויין כשאני אבקר בארצות הברית.

מה ההבדלים בין חופשה ליד הים או בהרים? מדוע?

יש כמה הבדלים. בחופשה ליד הים אתה יכול לשחות בים ולהשתזף. אני אוהב לשחות מפני שזה בריא מאוד, ועוד בחופשה בהרים הנוף נהדר והאויר צח מאוד וזה גם בריא מאוד.

(6min 14 sec)